

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1969)

Heft: 1562

Rubrik: Il notiziario del Mezzodì

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IL NOTIZIARIO DEL MEZZODI

LOCARNO. — *Il Natale fiorito.* — Anche a Locarno in questi ultimi giorni il freddo si fa sentire, particolarmente pungente durante le ore mattutine e serali. Nei punti più esposti della città e nella zona dei Saleggi il mercurio è sceso a meno 6. Ciò malgrado la natura non ha voluto negare ai locarnesi le sue abituali sorprese che naturalmente vengono ammirate con legittimo orgoglio. In quartiere Campagna (casa Rodari) accanto all'abete natalizio è in piena fioritura una magnifica camelia rossa, mentre in un vicino giardino è fiorito, vistoso e profumato, il gelsomino. Pure sul Lungolago di Muralto fa bella mostra di sè una camelia candida, mentre in collina, un po' ovunque, sono segnalate fioriture abbondanti e invero eccezionali.

— *Ritrovo dell'aereo scomparso.* — L'aeroplano Cessna "HB-CBW" partito dall'aeroporto di Locarno il 28 novembre u.s. per Sion con a bordo il dott. Romerio di Luino, e che malgrado le più assidue ricerche con altri aerei ed elicotteri era riuscito introvabile, è stato rinvenuto dal sig. Pietro Francini di Coimo in Val Vigezzo, ad una quota di circa 1900 m. situata fra la bocchetta di Fontanalba e l'alpe Galeria, in territorio italiano oltre la Val Onsernone, in parte sotto la neve assai alta. Pietro Francini stava compiendo una gita con sci quando ha scorto i rottami dell'apparecchio. Sceso a valle il giorno di Natale si è subito recato dalla polizia svizzera alla quale ha riferito sulla sua scoperta. Giovedì mattina, 26 dicembre, il sig. Manfredo Marazza, direttore dell'aeroporto ticinese ha tentato di raggiungere la zona con l'aeroplano e con a bordo il sig. Francini onde poter organizzare il ricupero. Il volo non ha avuto successo causa il vento eccessivamente forte che non ha permesso d'avvicinarsi al luogo dell'incidente. L'Ufficio aeronautico federale e i familiari della vittima sono stati informati. Le pratiche per il ricupero continueranno non appena sarà possibile.

— *La via dell'incenso passerà per il Ticino.* — S. A. Ras Mangascia Seyoum con la consorte Aida, pronipote del Negus Hailé Selassié, ha soggiornato il mese di dicembre a Locarno per perfezionare accordi commerciali per l'apertura nella Regina del Verbano dell'ufficio vendita della Tigrai Agricultural & Industrial Development Corporation che si occuperà della vendita in tutto il mondo dell'incenso che è il più importante prodotto della provincia del Tigrai in Etiopia, provincia molto più vasta della Svizzera. L'incenso, già fornito dagli etiopici ai faraoni egiziani, viene estratto dall'albero omonimo, con lo stesso procedimento praticato alla pianta della gomma. Le oltre 4000 persone occupate nel ramo, incidono con sapiente diligenza la corteccia, che nello spazio di 3 settimane secerne la preziosa resina che cristallizza al contatto con l'aria. Nei centri di raccolta le donne lo frantumano, riducendolo alle normali dimensioni. Il prodotto non richiede ulteriori trattamenti: viene quindi subito avviato verso il porto di Massaua per l'esportazione.

BELLINZONA. — *Approvata la legge urbanistica.* — Dopo 2 intense sedute, il Gran Consiglio ticinese ha votato con 51 suffragi favorevoli, 3 contrari (agrari) e 1 astenuto (conservatore) la legge che prevede il disciplinamento urbanistico sul territorio del Canton Ticino.

— *Vola il "Bellinzona"* — Lunedì, 16 dicembre, si è svolta all'aeroporto di Zurigo-Kloten la cerimonia per l'entrata in servizio di un nuovo aereo "DC-9" della Swissair, con 99 posti, che porterà il nome di Bellinzona. All'inaugurazione sono intervenuti i 5 municipali della

Capitale del Cantone che, con altri ospiti del C. Zurigo, hanno compiuto a bordo del nuovo velivolo un breve volo inaugurale.

— *Una scarsa vendemmia nel 1968.* — L'Ufficio cant. di statistica svolge ogni anno un'indagine tramite le cancellerie dei 187 Comuni viticoli, variazione dei numeri dei ceppi e la produzione secondo la qualità dell'uva. Per quanto riguarda la produzione essa è stata assai magra e bisogna riandare al 1961 per trovare un quantitativo inferiore. Fatto sta che si è registrata una produzione di 77,501 ql. contro 101,188 del precedente 1967, vale a dire 23,687 in meno, pari al 23.4%. In base ai prezzi ufficiali delle diverse qualità il valore del raccolto totale della vendemmia (acquavite esclusa) ammonta a Fr.8,768,203 contro Fr.11,038,273 nel '67.

CAMPO VALLEMAGGIA. — *Nuovo addetto militare a Roma.* — Il Consiglio federale ha nominato nuovo addetto militare presso l'Ambasciata svizzera a Roma il colonnello brigadiere *Otto Pedrazzini*, 1915, comandante di una brigata di frontiera.

LUGANO. — *Nuovo brigadiere.* — Il Consiglio federale ha nominato comandante d'una brigata di frontiera e promosso al grado di colonnello brigadiere il colonnello di SMG *Ferruccio Pelli*, nato nel 1916, di Aranno, avvocato e notaio e sindaco di Lugano.

— *Nuovo direttore del telegiornale svizzero.* — *Dario Robbiani* è stato nominato dal comitato della Società svizzera di radio-TV, direttore del "Telegiornale" al posto di *Felix Hurter*, che dopo aver diretto per 15 anni questo dicastero della TV, passa alla testa della TV alemanna e reto-romancia con incarichi d'organizzazione e pianificazione. A responsabile della redazione italiana del telegiornale, in sostituzione di *Robbiani*, è stato nominato *Renzo Balmelli*.

VERSCHIO — *Un ticinese funzionario dell'ONU.* — Il concittadino *Joseph Cavalli*, laureato in scienze politiche a Parigi, e M.A. dell'Università John Hopkins di Washington, è stato nominato "Programme Officer" del Programma delle Nazioni Unite per lo sviluppo (UNDP). Proveniente dal Quartier generale dell'ONU a New York l'alto funzionario passerà qualche giorno colla sua famiglia presso i genitori, prima di raggiungere il suo posto all'Ufficio dell'ONU di Mogadiscio in Somalia.

ASCONA. — "Riuniti per Natale" — Il premio della trasmissione TVI "Riuniti per Natale" 1968 è stato assegnato dalla giuria alla signorina *Rachele Steingruber*, attinente d'Ascona. L'attenzione e l'ammirazione della giuria si sono accentuate su di lei per l'opera di assistenza ed aiuto umanitari, come infermiera, da 19 anni svolta a *Cuiabà*, nel Brasile, tra gl'indigeni del Mato Grosso e per l'altissima motivazione che con parole esemplarmente semplici lei ha dato nel corso dell'intervista fattale dagli inviati della TVI.

LO SPORT DI FINE D'ANNO. — *Ice Hockey.* — Siamo al girone finale. L'Ambrì-Piotta è qualificato, mentre il Lugano potrebbe ancora qualificarsi; nel penultimo incontro è rimasto però perdente a Lucerna per 2-1. — *Football:* Le maggiori ticinesi hanno raggiunto la pausa invernale con vera euforia: turno di *Coppa Svizzera* (Ottavi di finale): Bellinzona-Losanna 3-2, Chiasso-Soletta 3-0 e Zurigo-Lugano 0-1. Bravi! Sorteggio pei "quarti": Bellinzona-v. Sion/Bienne, Lugano-S.Gallo, Chiasso-Grasshoppers. Forza! *Poncione di Vespero.*